DTE® CE 0197

PIEZA DE MANO del ESCALADOR ULTRASÓNICO HD-8L MANUAL DE INSTRUCCIONES

1 Introducción de producto

1.1 Prólogo

Guilin Woodpecker Medical Instrument Co., Ltd. es un fabricante profesional en investigando, desarrollando y produciendo equipos dentales que tienen un sistema de aseguramiento de calidad saludable.

Hay dos marcas de la empresa WOODPECKER: WOODPECKER y DTE.

Los productos incluyen escalador ultrasónico, luz de curado, localizador de ápices y ultracirugía, etc.

1.2 Descripción del dispositivo

PIEZA DE MANO del ESCALADOR ULTRASÓNICO HD-8L es el accesorio de los escaladores de la serie DTE. Es la última pieza de mano que tiene la función LED que puede iluminar la boca y más convenientemente para eliminar el cálculo dental. Se corresponde con el escalador ultrasónico de la marca DTE de nuestra empresa. Es la parte de transformación de energía portátil del escalador ultrasónico, mediante el uso de piezocerámicas para transferir energía eléctrica a energía mecánica para eliminar el cálculo dental.

1.3 Modelo y dimensiones

1.3.1 Modelo: HD-8L

1.3.2 Dimensiones: 115 mm (largo)

18 mm (diámetro) 61 g (peso)

1.4 Rendimiento del producto y estructura

PIEZA DE MANO de ULTRASONIC SCALER HD-8L se compone de cubierta y transductor ultrasónico.

1.5 Ámbito de aplicación

PIEZA DE MANO del ESCALADOR ULTRASÓNICO HD-8L se utiliza para la eliminación del cálculo dental cuando es compatible con los escaladores D3 LED, V2 LED; para la eliminación del cálculo dental y la limpieza del conducto radicular cuando es compatible con los escaladores D600 LED 、 D5 LED, D7 LED, V3 LED que pertenecen a DTE.

1.6 Contraindicación

1.6.1 El paciente con enfermedad de hemofilia no puede usar este equipo.

1.6.2 Se prohíbe a los pacientes con marcapasos utilizar este equipo.

1.6.3 Los médicos con marcapasos tienen prohibido utilizar este equipo.

1.6.4 El paciente con enfermedad cardíaca, la mujer embarazada y los niños deben tener cuidado al usar el equipo.

1.7 La clasificación del dispositivo

1.7.1 Modo de funcionamiento: operación continua

1.7.2 Grado de protección contra el agua (utilizado en el pedal): IPX1

1.7.3 Grado de seguridad de la aplicación en presencia de una mezcla anestésica inflamable con aire o con oxígeno u óxido nitroso: Equipo no apto para ser utilizado en presencia de una mezcla anestésica inflamable con aire o con oxígeno u óxido nitroso.

1.8 Las principales especificaciones técnicas

1.8.1 Entrada de fuente de alimentación: ~ 190V-230V

1.8.2 Punta de salida primaria Excursión de vibración: 1 μm ~ 100 μm

1.8.3 Punta de salida Frecuencia de vibración: 28kHz ± 3kHz

1.8.4 Fuerza de media excursión de salida: 0,1N ~ 2,0N

1.8.5 Potencia de salida: 3W ~ 20W

1.8.6 Presión de agua: 0,01MPa ~ 0,50MPa

1.9 Condiciones de trabajo

1.9.1 Temperatura ambiental + 5 ℃ ~ + 40 ℃

1.9.2 Humedad relativa: 30% ~ 75%

1.9.3 Presión atmosférica: 70kPa ~ 106kPa

2Instalación del producto

2.1 Instalación de la pieza de mano

2.1.1 Abra la caja de embalaje, asegúrese de que todas las piezas y accesorios estén completos.

2.1.2 Mantenga seco cuando la pieza de mano desmontable se conecta al conector del cable antes de instalar la pieza de mano.

2.1.3 Asegúrese de que el conector inferior apunte al enchufe, haga que la pieza de mano se fije correctamente al cable. (Foto 1)

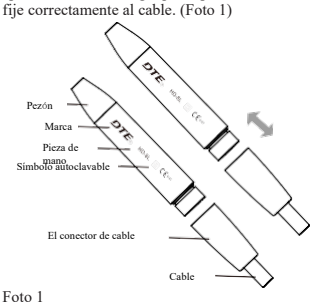


Foto 1

2.2 Instalación de puntas

2.2.1 Fije la punta a la pieza de mano con una llave dinamométrica.

(Imagen 2)

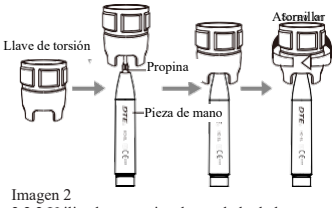


Imagen 2

2.2.2 Utilice los consejos de escalado de la marca "DTE". Notas: La pieza de mano desmontable es un dispositivo de alta tecnología que debe usarse con cuidado. No use demasiada fuerza de torsión para atornillar la punta. Atornille las puntas con una llave dinamométrica. Para que la vibración toque el interruptor de pie por accidente, desenrosque las puntas de escala después de cada operación.

3 Función y operación del producto

3.1 Función de escala

3.1.1 Conecte la pieza de mano y el conector del cable de la unidad principal del escalador correctamente, y ajuste la intensidad del agua y la vibración a un nivel adecuado.

3.1.2 La pieza de mano se puede manejar con el mismo gesto que un bolígrafo en la mano.

3.1.3 Seleccione una punta de escala adecuada según lo necesite, atornillela firmemente a la pieza de mano con la llave dinamométrica.

3.1.4 Durante el tratamiento clínico, asegúrese de no hacer que el extremo de la punta toque los dientes verticalmente.

3.1.5 No hacer que la punta se sobreesfuerce en la superficie de los dientes en caso de dañar los dientes y dañar la punta.

3.1.6 Después de terminar la operación, mantenga la máquina funcionando durante 30 segundos en condiciones de suministro de agua para limpiar la pieza de mano y la punta de incrustación.

3.2 Función de finalización

3.2.1 Proceso de uso

a) Fije endochuck a la pieza de mano mediante endo chuck.

b) Desenrosque el tapón de rosca en el endochuck.

c) Coloque la lima ultrasónica en el orificio del frente de endochuck.

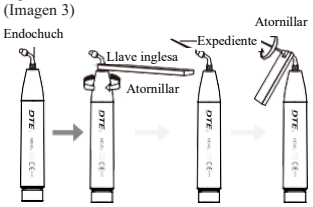
d) Atornille el tapón de rosca con endo llave para apretar la lima ultrasónica.

e) Presione la tecla de opción, gire a la función de limpieza del endodoncia.

f) Presione la tecla de opción, gire la intensidad del agua y la vibración a un nivel adecuado.

g) Coloque la lima ultrasónica en el conducto radicular del paciente lentamente, pise el pedal y luego limpie el conducto radicular. Durante el tratamiento, aumente la potencia gradualmente según las necesidades.

(Imagen 3)



Cuadro 3

3.2.2 Notas

a) Al fijar endochuck, debe atornillarse.

b) El tornillo del endochuck debe estar atornillado.

c) No lo presione demasiado cuando el archivo ultrasónico en el conducto radicular.

d) No arranque el pedal hasta que la lima ultrasónica esté en el conducto radicular.

e)El rango de potencia se supone del 1 ° al 5 ° grado.

f) Esterilice el endo chuch y la pieza de mano después de la operación.

3.3 Instrucciones para los componentes principales de la pieza de mano desmontable

3.3.1 Pezón: el pezón se puede quitar para facilitar la limpieza.

3.3.2 Tubo de luz (si lo hay): guía de luz, puede esterilizarse en autoclave a alta temperatura y presión.

3.3.3 Lámpara LED (si existe): ilumina el área oral, desmontable y esterilizada.

3.3.4 Pieza de mano: la parte principal de toda la pieza de mano se puede esterilizar en autoclave bajo alta temperatura y presión.

3.3.5 Anillo O: lubrique el anillo O impermeable con lubricante dental con frecuencia, ya que la esterilización y la extracción e inserción repetidas reducirán su vida útil. Cambie uno nuevo una vez que esté dañado o desgastado en exceso.

4Notas

4.1 No golpee ni frote la pieza de mano.

4.2 No atornille ni desenrosque la punta de escala y endochuck al pisar el pedal.

4.3 La pieza de mano, la punta de escala, la llave dinamométrica, la llave endo y la endochuck deben esterilizarse antes de cada tratamiento.

4.4 La amenaza interna del tornillo de las puntas de incrustación producidas por algunos fabricantes es gruesa, oxidada y colapsada. Esto dañará la amenaza de tornillo externo de la pieza de mano irremediablemente. Utilice los consejos de escalado de la marca "DTE".

4.5 Solo somos responsables de la seguridad en las siguientes condiciones: El mantenimiento, reparación y modificación son realizados por el fabricante o el distribuidor autorizado.

5 Solución de problemas

Culpa	Posibles Causas	Soluciones
La pieza de mano no funciona	La punta se afloja	Apretarlo
	Algo anda mal con la pieza de mano	Saque la pieza de mano y envíela de vuelta para su reparación.
	Algo anda mal con el cable	Póngase en contacto con nuestros distribuidores o con nosotros
	El enchufe de conexión entre el cable y la placa de circuito está flojo	Póngase en contacto con nuestros distribuidores o con nosotros
No hay rocío al pasar la electricidad.	El interruptor de control de agua no vibra	Encienda el interruptor de control de agua.
	Sin presión o baja presión	Comprobar la presión
No hay agua al pasar la electricidad.	El interruptor de control de agua no vibra	Encienda el interruptor de control de agua.
	Hay impureza en la válvula electromagnética.	Póngase en contacto con nuestros distribuidores o con nosotros
	Póngase en contacto con nuestros distribuidores o con nosotros	Limpie la línea de agua con una jeringa de tres vías.
Baja vibración	La punta no se ha atornillado firmemente en la pieza de mano.	Atornille las puntas firmemente con una llave dinamométrica
	La punta se suelta por vibración.	Atornille la punta firmemente
	El acoplamiento entre la pieza de mano y el cable no está seco.	Séquelo, especialmente el agua entre la pieza de mano y el conector.
	La punta está desgastada o deformada.	Cambiar otro consejo
La pieza de mano genera calor.	El interruptor de control de agua está en una posición baja.	Gire el interruptor de control de agua a un grado superior
La luz LED no funciona	contacto pobre	Contacta firmemente
	Algo anda mal con la luz LED	Cambiar uno nuevo
	Lámpara LED (si la hay) instalada al revés	Instale el "+" de la lámpara LED (si existe) en el "+" de la pieza de mano
Se filtra agua del acoplamiento entre la pieza de mano y el cable.	La junta tórica resistente al agua está dañada	Cambiar un nuevo anillo "O"

Si el problema aún no se puede resolver, por favor contacto con el distribuidor local o fabricante.

6 Advertencias de limpieza, esterilización y mantenimiento

El uso de un dispositivo de limpieza por ultrasonido y fluidos fuertes de limpieza y desinfección (pH alcalino> 9 o pH ácido <5) puede reducir la vida útil de los productos. El fabricante no se hace responsable en tales casos. Este dispositivo no debe exponerse a altas temperaturas superiores a 138 °C.

Límite de procesamiento

Los productos han sido diseñados para una gran cantidad de ciclos de esterilización. Los materiales utilizados en la fabricación se seleccionaron en consecuencia. Sin embargo, con cada preparación renovada para su uso, las tensiones térmicas y químicas provocarán el envejecimiento de los productos. Los tiempos máximos permitidos de esterilización para la pieza de mano son 600 veces.

6.1 Procesamiento inicial

6.1.1 Principios de procesamiento

Solo es posible llevar a cabo una esterilización efectiva después de completar la limpieza y desinfección efectivas. Asegúrese de que, como parte de su responsabilidad por la esterilidad de los productos durante el uso, solo se utilicen equipos suficientemente validados y procedimientos específicos del producto para la limpieza / desinfección y esterilización, y que los parámetros validados se cumplan durante cada ciclo.

Observe también los requisitos legales aplicables en su país, así como las normas de higiene del hospital o clínica, especialmente con respecto a los requisitos adicionales para la inactivación de priones.

6.1.2 Tratamiento postoperatorio

El tratamiento postoperatorio debe llevarse a cabo de inmediato, a más tardar 30 minutos después de la finalización de la operación. Los pasos son los siguientes:

1.Deje que el escalador ultrasónico funcione durante 20-30 segundos al volumen máximo de agua para enjuagar la pieza de mano y la punta;

2.Retire la pieza de mano del raspador ultrasónico y enjuague la suciedad en la superficie de la pieza de mano con agua pura (o agua destilada / agua desionizada);

3.Seque la pieza de mano con un paño limpio y suave y colóquela en una bandeja limpia.

Notas

a) El agua utilizada aquí debe ser agua pura, agua destilada o agua desionizada.

6.2 Preparación antes de limpiar

Pasos

Herramientas: llave dinamométrica, bandeja, cepillo suave, paño suave limpio y seco

1. Use la llave dinamométrica provista por Guilin Woodpecker Medical Instrument Co., Ltd para quitar la punta de la pieza de mano y colocarla en la bandeja.

2. Desenrosque el pezón de la pieza de mano en sentido antihorario, retire el anillo de sellado, el tubo de luz (si corresponde) y la lámpara LED (si corresponde) y colóquelos en la bandeja.

3. Use un cepillo suave y limpio para cepillar cuidadosamente las juntas entre la pieza de mano y el conector del cable, la rosca frontal, la bocina, el pezón, el anillo de sellado, el tubo de luz (si corresponde) y la lámpara LED (si corresponde) hasta que no se vea la suciedad en la superficie. Luego use un paño suave para secar la pieza de mano y los accesorios y colóquelos en una bandeja limpia. El agente de limpieza puede ser agua pura, agua destilada o agua desionizada.

Desmontaje de pasos.

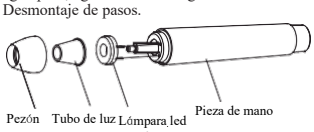


Fig. 4

6.3 Limpieza

La limpieza debe realizarse a más tardar 24 horas después de la operación.

La limpieza se puede dividir en limpieza automática y limpieza manual. Se prefiere la limpieza automatizada si las condiciones lo permiten.

6.3.1 Limpieza automatizada

• El limpiador ha demostrado su validez mediante la certificación CE de acuerdo con la norma EN ISO15883.

• Debería haber un conector de descarga conectado a la cavidad interna del producto.

• El procedimiento de limpieza es adecuado para la pieza de mano, el período de lavado es suficiente y la limpieza por ultrasonidos está prohibida.

Se recomienda utilizar una lavadora desinfectadora de acuerdo con la norma EN ISO 15883. Para conocer el procedimiento específico, consulte la sección de desinfección automática en la siguiente sección "Desinfección".

Notas

a) El agente de limpieza no tiene que ser agua pura. Puede ser agua destilada, agua desionizada o multienzima. Pero asegúrese de que el agente de limpieza seleccionado sea compatible con la pieza de mano.

b) En la etapa de lavado, la temperatura del agua no debe exceder los 45 ℃, de lo contrario la proteína se solidificará y sería difícil de eliminar.

c) Después de la limpieza, se determina que la concentración de presencia de los productos químicos del proceso está por debajo de la concentración nociva potencial prescrita, es decir, el nivel máximo aceptable. El principal residuo químico del detergente recomendado aquí es 1,2-propanodiol con un valor de residuo inferior a 10 mg / L.

6.4 Desinfección

La desinfección debe realizarse a más tardar 2 horas después de la fase de limpieza. Se prefiere la desinfección automática si las condiciones lo permiten.

6.4.1 Desinfección automática: lavadora desinfectadora

• La lavadora desinfectadora ha demostrado ser válida mediante la certificación CE de acuerdo con la norma EN ISO 15883.

• Utilice la función de desinfección a alta temperatura. La temperatura no excede los 134 ℃, y la desinfección bajo temperatura no puede exceder los 20 minutos.

• El ciclo de desinfección está de acuerdo con el ciclo de desinfección en EN ISO 15883.

Pasos de limpieza y desinfección con lavadora desinfectadora

1. Coloque cuidadosamente las piezas de mano en la canasta de desinfección. La fijación de la pieza de mano está permitida solo cuando se pueden quitar libremente en la unidad. No se permite que las piezas de mano entren en contacto entre sí.

2. Use un adaptador de enjuague adecuado y conecte las líneas de agua internas a la conexión de enjuague de la lavadora desinfectadora.

3. Inicia el programa.

4. Una vez finalizado el programa, retire las piezas de mano de la lavadora desinfectadora, inspeccione (consulte la sección "Inspección y mantenimiento") y el embalaje (consulte el capítulo "Embalaje"). Seque la pieza de mano varias veces si es necesario (consulte la sección "Secado").

Notas

a) Antes de usar, debe leer cuidadosamente las instrucciones de operación proporcionadas por el fabricante del equipo para familiarizarse con el proceso de desinfección y las precauciones.

b) Con este equipo, la limpieza, desinfección y secado se realizarán juntos.

c) Limpieza: (c1) El procedimiento de limpieza debe ser adecuado para el producto a tratar. El período de lavado debe ser suficiente (5-10 minutos). Prelavar durante 3 minutos, lavar durante otros 5 minutos y enjuagarlo dos veces con cada enjuague durante 1 minuto. (c2) En la etapa de lavado, la temperatura del agua no debe exceder los 45 ℃, de lo contrario la proteína se solidificará y es difícil de eliminar. (c3) La solución utilizada puede ser agua pura, agua destilada, agua desionizada o solución multienzimática, etc., y solo se pueden usar soluciones recién preparadas. (c4) Durante el uso del limpiador, se deberá obedecer la concentración y el tiempo proporcionados por el fabricante. El limpiador usado es Neodisher MediZym (Dr. Weigert).

d) Desinfección: (d1) Uso directo después de la desinfección: temperatura ≥ 90 °C, tiempo ≥5min o A0 ≥ 3000;
Esterilice después de la desinfección y use: temperatura ≥ 90 °C, tiempo ≥ 1 min o A0 ≥ 600. (d2) Para la desinfección aquí, la temperatura es 93 °C, el tiempo es 2,5 min y A0> 3000.
e) Solo se puede usar agua destilada o desionizada con una pequeña cantidad de microorganismos (<10 ufc / mL) para todos los pasos de enjuague. (Por ejemplo, agua pura que está de acuerdo con la Farmacopea Europea o la Farmacopea de los Estados Unidos).
f) Después de la limpieza, se determina que la concentración de presencia de los productos químicos del proceso está por debajo de la concentración nociva potencial prescrita, es decir, el nivel máximo aceptable. El principal residuo químico del detergente recomendado aquí es 1,2-propanodiol con un valor de residuo inferior a 10 mg / L.
g) El aire utilizado para el secado debe ser filtrado por
HEPA
h) Repare e inspeccione regularmente el desinfectante.

6.5 Secado
Si su proceso de limpieza y desinfección no tiene una función de secado automático, séquelo después de la limpieza y desinfección.
Métodos
1. Extienda un papel blanco limpio (tela blanca) sobre la mesa plana, apunte la pieza de mano contra el papel blanco (tela blanca) y luego seque la pieza de mano con aire comprimido seco y filtrado (presión máxima de 3 bar). Hasta que no se rocíe líquido sobre el papel blanco (tela blanca), se completa el secado de la pieza de mano.
2. También se puede secar directamente en un gabinete de secado médico (u horno). La temperatura de secado recomendada es de 80 °C ～ 120 °C y el tiempo debe ser de 15 ～ 40 minutos.
Notas
a) El secado del producto debe realizarse en un lugar limpio.
b) La temperatura de secado no debe exceder 138 °C;
c) El equipo utilizado debe ser inspeccionado y mantenido regularmente.

6.6 Inspección y mantenimiento
En este capítulo, solo verificamos la apariencia del mango. Después de la inspección, si no hay ningún problema, la pieza de mano se debe volver a ensamblar inmediatamente, instalando el anillo de sellado, la lámpara LED (si existe), el tubo de luz (si corresponde) y el pezón en secuencia a la pieza de mano, y luego apriete el pezón en el sentido de las agujas del reloj.
6.6.1 Verifique la pieza de mano. Si aún hay manchas visibles en la pieza de mano después de la limpieza / desinfección, se debe repetir todo el proceso de limpieza / desinfección.
6.6.2 Verifique la pieza de mano. Si está obviamente dañado, roto, desprendido, corroído o doblado, debe desecharse y no se debe permitir que continúe utilizándose.
6.6.3 Verifique la pieza de mano. Si se descubre que los accesorios están dañados, reemplácelos antes de usarlos. Y los nuevos accesorios para el reemplazo deben limpiarse, desinfectarse y secarse.
6.6.4 Si el tiempo de servicio (número de veces) de la pieza de mano alcanza la vida útil especificada (número de veces), reemplácelo a tiempo.

6.7 Embalaje
Las piezas de mano desinfectadas y secas y sus accesorios se ensamblan y empaquetan rápidamente en una bolsa de esterilización médica (o soporte especial, caja estéril).
Notas
a) El paquete utilizado se ajusta a ISO 11607;
b) Puede soportar altas temperaturas de 138 °C y tiene suficiente permeabilidad al vapor;
c) El entorno del embalaje y las herramientas relacionadas deben limpiarse regularmente para garantizar la limpieza y evitar la introducción de contaminantes;
d) Evite el contacto con partes de diferentes metales. Cuando el embalaje.

6.8 Esterilización
Utilice solo los siguientes procedimientos de esterilización por vapor (procedimiento de prevacío fraccional *) para la esterilización, y están prohibidos otros procedimientos de esterilización:
1. El esterilizador a vapor cumple con EN13060 o está certificado según EN 285 para cumplir con EN ISO 17665;
2. La temperatura de esterilización más alta es de 138 °C;
3. El tiempo de esterilización es de al menos 4 minutos a una temperatura de 132 °C / 134 °C y una presión de 2,0 bar ~ 2,3 bares.
4. Permita un tiempo máximo de esterilización de 20 minutos a 134 °C.
La verificación de la idoneidad fundamental de los productos para la esterilización efectiva con vapor fue realizada por un laboratorio de pruebas verificado.
Notas
a) Solo los productos que se han limpiado y desinfectado efectivamente se pueden esterilizar;
b) Antes de usar el esterilizador para la esterilización, lea el Manual de instrucciones provisto por el fabricante del equipo y siga las instrucciones.
c) No utilice la esterilización por aire caliente y la esterilización por radiación, ya que esto puede dañar el producto;
d) Utilice los procedimientos de esterilización recomendados para la esterilización. No se recomienda esterilizar con otros procedimientos de esterilización como óxido de etileno, formaldehído y esterilización por plasma a baja temperatura. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por los procedimientos que no se hayan recomendado. Si utiliza los procedimientos de esterilización que no se han recomendado, cumpla con los estándares efectivos relacionados y verifique la idoneidad y efectividad.

6.9 Almacenamiento
1. Almacene en una atmósfera limpia, seca, ventilada, no corrosiva, con una humedad relativa del 10% al 93%, una presión atmosférica de 70KPa a 106KPa, y una temperatura de -20 °C a + 55 °C;
2. Después de la esterilización, el producto debe empaquetarse en una bolsa de esterilización médica o en un recipiente de sellado limpio, y almacenarse en un gabinete de almacenamiento especial. El tiempo de almacenamiento no debe exceder los 7 días. Si se excede, se debe volver a procesar antes de usar.
Notas
a) El entorno de almacenamiento debe estar limpio y debe desinfectarse regularmente;
b) El almacenamiento del producto se debe agrupar, marcar y registrar.

6.10 Transporte
1. Prevenga golpes y vibraciones excesivos durante el transporte, y maneje con cuidado;
2. No debe mezclarse con mercancías peligrosas durante el transporte.
3. Evite la exposición al sol, la lluvia o la nieve durante el transporte.

7 Almacenamiento, mantenimiento y transporte.

7.1 Almacenamiento, mantenimiento
7.1.1 El equipo debe manejarse con cuidado y ligereza. Asegúrese de que esté lejos de la vibración y que esté instalado o guardado en un lugar fresco, seco y ventilado.
7.1.2 No almacene la máquina junto con los artículos que sean combustibles, venenosos, cáusticos o explosivos.
7.1.3 Este equipo debe almacenarse en una habitación donde la humedad relativa sea del 10% ~ 93%, la presión atmosférica sea de 70 kPa a 106 kPa y la temperatura sea de -20 ℃ ~ + 55 ℃.

7.2Transporte
7.2.1 El impacto excesivo y las sacudidas deben evitarse en el transporte. Colóquelo con cuidado y ligeramente y no lo invierta.
7.2.2 No lo junte con peligroso mercancías durante el transporte.
7.2.3 Evite la solarización y se moje bajo la lluvia o la nieve durante el transporte.

8 Protección del medio ambiente
No hay ningún factor de daño en nuestro producto. Puede tratarlo de acuerdo con la ley local.

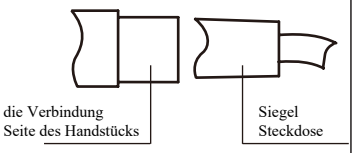
9 Después del servicio
Ofrecemos reparación gratuita de un año al equipo de acuerdo con la tarjeta de garantía. La reparación del equipo debe ser realizada por nuestro técnico profesional. No somos responsables de ningún daño irreparable causado por la persona no profesional.

10 Symbol instruction

DTE	Marca comercial
～	C.A.
IPX1	A prueba de goteos
	Fecha del fabricante
	Fabricante
	Siga las instrucciones de uso
	Usado solo en interiores
134℃	Puede ser esterilizado en autoclave
SN	Número de serie
	Cumplimiento de directiva RAEE electrodomésticos
	Presión atmosférica para slorag
	Limitación de humedad para almacenamiento
	Limitación de temperatura para almacenamiento
CE 0197	Producto marcado CE
EC REP	Representante autorizado en EUROPEANCOMMUNITYT

11. Declaración
Todos los derechos de modificación del producto están reservados al fabricante sin previo aviso. Las imágenes son solo para referencia. Los derechos de interpretación final pertenecen a GUILIN WOODPECKER MEDICAL INSTRUMENT CO., LTD. El diseño industrial, la estructura interna, etc., han solicitado varias patentes de WOODPECKER, cualquier copia o producto falso debe asumir responsabilidades legales.

Asegúrese de que el lado de conexión de la pieza de mano y el casquillo del sello estén completamente secos antes de instalar la pieza de mano cada vez.



Guilin Woodpecker Medical Instrument Co., Ltd.
Information Industrial Park, Guilin National High-Tech Zone, Guilin, Guangxi, 541004 P. R. China
Tel:
Europe Sales Dept.: +86-773-5873196
North/South America & Oceania Sales Dep.:+86-773-5873198
Asia & Africa Sales Dep.:+86-773-5855350 Fax: +86-773-5822450
E-mail: woodpecker@glwoodpecker.com, sales@glwoodpecker.com
Website: http://www.glwoodpecker.com
EC REP MedNet EC-Rep GmbH
Borkstrasse 10 • 48163 Muenster • Germany
ZMN-SM-202 V1.3-20200319